

228. *La conversion du vieux buveur de vin*..... 128  
 Il est purifié en une fois de ses fautes tout comme une seule flamme suffit à consumer cinq cents charrettes de bois, ou tout comme avec un seul lavage on enlève les souillures accumulées sur un vêtement pendant une année.
229. *Le roi qui s'éprend d'une femme d'après son portrait*..... 130  
 Un roi fait prendre une femme mariée dont il est devenu épris après avoir vu son image peinte par un artiste; devenue reine, cette femme fond en larmes en respirant une fleur qui lui rappelle le parfum de son premier mari. Ce dernier est entré en religion : le roi le fait chercher et il est obligé de constater que son corps exhale, en effet, un parfum merveilleux.
230. *Le fils qui croit voir de l'or dans une fontaine*..... 133  
 Un père et son fils vont dans une forêt et le fils y découvre de l'or dans l'eau d'une fontaine; il demande à son père sa part d'héritage et s'en va recueillir cet or; mais il n'y parvient pas. Son père le rejoint et lui montre que l'or qu'il voit dans l'eau n'est que le reflet de l'or qui est au sommet d'une montagne.
231. *Çakra et Brahma usent d'un artifice pour attirer au ciel de nouveaux devas*..... 134  
 Çakra et Brahma, attristés de voir se dépeupler leur ciel, usent d'un stratagème : Çakra se transforme en lion et veut dévorer les habitants de quatre-vingt mille royaumes; ceux-ci s'enfuient effrayés. Brahma, changé en brahmane, leur conseille de donner trente personnes à dévorer au lion dans chaque village. Le roi livre alors trente condamnés à mort; le brahmane offre le choix à ces condamnés ou d'être dévorés ou d'observer les défenses. Leur conversion est immédiate et quand ils racontent leurs aventures aux autres habitants, tous se convertissent également.

## TSA P'I YU KING.

N<sup>os</sup> 232-236.

232. *Le fanatisme des brahmanes*..... 137  
 Le roi *Keou-siun-ni* (Prasenajit ?) a eu dix songes; les brahmanes veulent en profiter pour perdre la septième fille du roi et déclarent qu'il faut l'immoler; la jeune fille se rend auprès du Buddha et entraîne successivement avec elle les habitants des quatre parties de la ville et enfin le roi et ses officiers. Tous sont convertis et le roi reconnaît que les brahmanes l'avaient trompé.